

Bijlage

Nationale Arbeidsraad

Collectieve arbeidsovereenkomst nr. 47decies van 29 oktober 1991 tot wijziging van de collectieve arbeidsovereenkomst nr. 38bis van 27 november 1981 betreffende de oprichting van een Fonds voor bestaanszekerheid voor de uitzendkrachten en vaststelling van zijn statuten

Artikel 1. Artikel 13bis, alinea 3, van de collectieve arbeidsovereenkomst nr. 38bis van 27 november 1981 betreffende de oprichting van een Fonds voor bestaanszekerheid voor de uitzendkrachten en vaststelling van zijn statuten wordt vervangen door de volgende bepaling:

« Voor de vier kwartalen van 1991 worden de bijdragen rechtstreeks door het Fonds geïnd volgens de modaliteiten, welke door de Raad van Beheer worden bepaald. »

Art. 2. Artikel 14bis van dezelfde collectieve arbeidsovereenkomst wordt vervangen door de volgende bepaling:

« Artikel 14bis. De bijdragen, bedoeld bij artikel 13bis, worden vanaf het eerste kwartaal van 1992 ingevorderd en geïnd zoals bepaald bij artikel 14. »

Art. 3. Deze collectieve arbeidsovereenkomst wordt gesloten voor een bepaalde duur.

Zij heeft uitwerking met ingang van 1 januari 1991 en houdt op van kracht te zijn op 31 december 1992.

Gezien om te worden gevoegd bij het koninklijk besluit van 17 december 1991.

De Minister van Tewerkstelling en Arbeid,

L. VAN DEN BRANDE

Annexe

Conseil national du Travail

Convention collective de travail n° 47decies du 29 octobre 1991 modifiant la convention collective de travail n° 38bis du 27 novembre 1981 concernant l'institution d'un Fonds de sécurité d'existence pour les intérimaires et la fixation de ses statuts

Article 1er. L'article 13bis, alinéa 3, de la convention collective de travail n° 38bis du 27 novembre 1981 concernant l'institution d'un Fonds de sécurité d'existence pour les intérimaires et la fixation de ses statuts est remplacé par la disposition suivante:

« Pour les quatre trimestres de 1991, les cotisations sont perçues directement par le Fonds selon les modalités fixées par le Conseil d'Administration. »

Art. 2. L'article 14bis de cette même convention collective de travail est remplacé par la disposition suivante:

« Article 14bis. A partir du premier trimestre de 1992, les cotisations prévues à l'article 13bis sont perçues et recouvrées comme il est prévu à l'article 14. »

Art. 3. La présente convention collective de travail est conclue pour une durée déterminée.

Elle produit ses effets le 1er janvier 1991 et cessera d'être en vigueur le 31 décembre 1992.

Vu pour être annexé à l'arrêté royal du 17 décembre 1991.

Le Ministre de l'Emploi et du Travail,

L. VAN DEN BRANDE

N. 92 — 97

17 DECEMBER 1991. — Koninklijk besluit waarbij algemeen verbindend wordt verklaard de collectieve arbeidsovereenkomst nr. 50 van 29 oktober 1991 betreffende de waarborg van een gemiddeld minimum maandinkomen voor werknemers onder de 21 jaar, gesloten in de Nationale Arbeidsraad (1)

BOUDEWIJN, Koning der Belgen,

Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groot.

Gelet op de wet van 5 december 1988 betreffende de collectieve arbeidsovereenkomsten en de paritaire comités, inzonderheid op artikel 28;

Gelet op de collectieve arbeidsovereenkomst nr. 33 van 28 februari 1978 betreffende de waarborg van een gemiddeld minimum maandinkomen voor de minderjarigen die tewerkgesteld zijn aan werkzaamheden of in sectoren die van geen paritair comité afhangen of die afhangen van een paritair comité dat niet is samengesteld, gewijzigd door de collectieve arbeidsovereenkomsten nr. 33bis van 2 mei 1988 en nr. 33ter van 19 december 1989, overeenkomsten gesloten in de Nationale Arbeidsraad en algemeen verbindend verklaard door de koninklijke besluiten van respectievelijk 19 april 1978, 29 juli 1988 en 6 maart 1990;

(1) Verwijzingen naar het *Belgisch Staatsblad*:

Wet van 5 december 1988, *Belgisch Staatsblad* van 15 januari 1989.
Koninklijk besluit van 19 april 1978, *Belgisch Staatsblad* van 7 september 1978.

Koninklijk besluit van 29 juli 1988, *Belgisch Staatsblad* van 26 augustus 1988.

Koninklijk besluit van 6 maart 1990, *Belgisch Staatsblad* van 21 maart 1990.

F. 92 — 97

17 DECEMBRE 1991. — Arrêté royal rendant obligatoire la convention collective de travail n° 50 du 29 octobre 1991 relative à la garantie d'un revenu minimum mensuel moyen aux travailleurs âgés de moins de 21 ans, conclue au sein du Conseil national du travail (1)

BAUDOUIN, Roi des Belges,

A tous, présents et à venir, Salut.

Vu la loi du 5 décembre 1988 sur les conventions collectives de travail et les commissions paritaires, notamment l'article 28;

Vu la convention collective de travail n° 33 du 28 février 1978 relative à la garantie d'un revenu minimum mensuel moyen aux mineurs d'âge occupés à des activités ou dans des secteurs ne dépendant pas d'une commission paritaire ou dépendant d'une commission paritaire non constituée, telle que modifiée par les conventions collectives de travail n° 33bis du 2 mai 1988 et n° 33ter du 19 décembre 1989, conventions conclues au sein du Conseil national du Travail et rendues respectivement obligatoires par les arrêtés royaux des 19 avril 1978, 29 juillet 1988 et 6 mars 1990;

(1) Références au *Moniteur belge*:

Loi du 5 décembre 1988, *Moniteur belge* du 15 janvier 1989.
Arrêté royal du 19 avril 1978, *Moniteur belge* du 7 septembre 1978.

Arrêté royal du 29 juillet 1988, *Moniteur belge* du 26 août 1988.

Arrêté royal du 6 mars 1990, *Moniteur belge* du 21 mars 1990.

Gelet op het verzoek van de Nationale Arbeidsraad;
Op de voordracht van Onze Minister van Tewerkstelling en Arbeid,

Hebben Wij besloten en besluiten Wij :

Artikel 1. Algemeen verbindend wordt verklaard de als bijlage overgenomen collectieve arbeidsovereenkomst nr. 50, gesloten op 29 oktober 1991 in de Nationale Arbeidsraad betreffende de waarborg van een gemiddeld minimum maandinkomen voor werknemers onder de 21 jaar.

Art. 2. Onze Minister van Tewerkstelling en Arbeid is belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Brussel, 17 december 1991.

BOUDEWIJN

Van Koningswege :

De Minister van Tewerkstelling en Arbeid,

L. VAN DEN BRANDE

Bijlage

Nationale Arbeidsraad

Collectieve arbeidsovereenkomst nr. 50 van 29 oktober 1991 betreffende de waarborg van een gemiddeld minimum maandinkomen voor werknemers onder de 21 jaar

HOOFDSTUK I. — Toepassingsgebied

Artikel 1. Deze overeenkomst is van toepassing op de werknemers onder de 21 jaar die normale voltijdse arbeidsprestaties verrichten krachtens een arbeidsovereenkomst alsmede op hun werkgevers, in de sectoren of activiteiten die onder geen paritair comité ressorteren of die ressorteren onder een paritair comité dat niet is samengesteld en in de sectoren waarvoor het paritair comité geen minima of lonen voor de werknemers onder de 21 jaar heeft vastgesteld.

Commentaar

1. Het begrip « arbeidsovereenkomst » moet worden opgevat volgens de betekenis die eraan is gegeven in de memorie van toelichting van het op 4 september 1974 bij de Senaat ingediende ontwerp van wet betreffende de arbeidsovereenkomsten (Parl. Stuk, Senaat 4 september 1974, nr. 381 (B.Z. 1974), nr. 1).

Art. 2. Deze overeenkomst doet geen afbreuk aan de reeds op het niveau van de paritaire comités gesloten overeenkomsten waarin minima of lonen voor de werknemers onder de 21 jaar zijn bepaald. Die overeenkomsten blijven van kracht.

De sectoren die geen bepalingen hebben vastgesteld en die dan ook aan de aanvullende bepalingen onderworpen zijn, behouden bovendien de mogelijkheid om in de toekomst hun eigen overeenkomsten op te stellen.

Art. 2. Deze overeenkomst is niet van toepassing op de personen die tewerkgesteld zijn in een familiebedrijf waar gewoonlijk alleen bloedverwanten, aanverwanten of pleegkinderen arbeid verrichten onder het uitsluitende gezag van de vader, de moeder of de voogd.

Zij is evenmin van toepassing op de werknemers die gewoonlijk zijn tewerkgesteld gedurende periodes die minder dan een kalendermaand bedragen.

HOOFDSTUK II. — Beginsel

Art. 3. § 1. De werknemers onder de 21 jaar waarop de overeenkomst van toepassing is, hebben recht op een gemiddeld minimum maandinkomen dat gelijk is aan de navolgende percentages van het gewaarborgd inkomen, bepaald in de artikelen 3 en 8 van de collectieve arbeidsovereenkomst nr. 43 van 2 mei 1988 houdende wijziging en coördinatie van de collectieve arbeidsovereenkomsten nr. 21 van 15 mei 1975 en nr. 23 van 25 juli 1975 betreffende de waarborg van een gemiddeld minimum maandinkomen voor de werknemers die 21 jaar of ouder zijn, zoals gewijzigd en aangevuld door de collectieve arbeidsovereenkomsten nr. 43bis van 16 mei 1989, nr. 43ter van 19 december 1989 en nr. 43 quater van 26 maart 1991 :

- a) op 20 jaar : 94 %
- b) op 19 jaar : 88 %
- c) op 18 jaar : 82 %
- d) op 17 jaar : 76 %
- e) op 16 jaar en jonger : 70 %.

Vu la demande du Conseil national du Travail;
Sur la proposition de Notre Ministre de l'Emploi et du Travail,

Nous avons arrêté et arrêtons :

Article 1er. Est rendue obligatoire la convention collective de travail n° 50, reprise en annexe, conclue le 29 octobre 1991 au sein du Conseil national du Travail, relative à la garantie d'un revenu minimum mensuel moyen aux travailleurs âgés de moins de 21 ans.

Art. 2. Notre Ministre de l'Emploi et du Travail est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Bruxelles, le 17 décembre 1991.

BAUDOIN

Par le Roi :

Le Ministre de l'Emploi et du Travail,

L. VAN DEN BRANDE

Annexe

Conseil national du Travail

Convention collective de travail n° 50 du 29 octobre 1991 relative à la garantie d'un revenu minimum mensuel moyen aux travailleurs âgés de moins de 21 ans

CHAPITRE Ier. — Champ d'application

Article 1er. La présente convention s'applique aux travailleurs âgés de moins de 21 ans, accomplissant des prestations normales à temps plein en vertu d'un contrat de travail ainsi qu'à leurs employeurs dans les secteurs ou activités ne relevant pas d'une commission paritaire ou dépendant d'une commission paritaire non constituée ainsi que dans les secteurs où la commission paritaire n'a pas fixé de minima ou de salaires pour les travailleurs âgés de moins de 21 ans.

Commentaire

1. La notion de « contrat de travail » doit être prise au sens que lui donne l'exposé des motifs du projet de loi relatif aux contrats de travail déposé au Sénat, le 4 septembre 1974 (Doc. parl., Sénat 4 septembre 1974 n° 381 (S.E. 1974), n° 1).

2. La présente convention ne porte pas atteinte aux conventions déjà existantes des commissions paritaires fixant des minima ou des salaires pour les travailleurs âgés de moins de 21 ans. Ces conventions peuvent subsister telles quelles.

En outre, les secteurs qui n'ont pas pris de disposition et qui sont dès lors soumis aux dispositions supplétives conservent la possibilité pour l'avenir d'élaborer leurs propres conventions.

Art. 2. La présente convention ne s'applique pas aux personnes occupées dans une entreprise familiale où ne travaillent habituellement que des parents, des alliés ou des pupilles, sous l'autorité exclusive du père, de la mère ou du tuteur.

Elle ne s'applique pas d'avantage aux travailleurs qui sont habituellement occupés au travail durant des périodes inférieures à un mois calendaire.

CHAPITRE II. — Principe

Art. 3. § 1er. Les travailleurs âgés de moins de 21 ans auxquels s'applique la convention bénéficient d'un revenu minimum mensuel moyen égal aux pourcentages définis ci-après du revenu garanti fixé aux articles 3 et 8 de la convention collective de travail n° 43 du 2 mai 1988 portant modification et coordination des conventions collectives de travail n° 21 du 15 mai 1975 et n° 23 du 25 juillet 1975 relatives à la garantie d'un revenu minimum mensuel moyen pour les travailleurs âgés de 21 ans ou plus, telle que modifiée et complétée par les conventions collectives de travail n° 43bis du 16 mai 1989, n° 43ter du 19 décembre 1989 et n° 43quater du 26 mars 1991 :

- a) à 20 ans : 94 %
- b) à 19 ans : 88 %
- c) à 18 ans : 82 %
- d) à 17 ans : 76 %
- e) à 16 ans et moins : 70 %.

§ 2. De in § 1 van deze bepaling vermelde degressieve percentages moeten iedere keer worden berekend op het gewaarborgd gemiddeld minimum maandinkomen dat is vastgesteld in de collectieve arbeidsovereenkomst nr. 43 van 2 mei 1988. De artikelen 5 tot 7 van de overeenkomst nr. 43 zijn op deze overeenkomst van toepassing.

HOOFDSTUK III. — *Duur, herziening en opzegging*

Art. 4. Deze overeenkomst is gesloten voor onbepaalde tijd en treedt in werking op 1 januari 1992.

Zij kan op verzoek van de meest gereede ondertekenende partij worden herzien of opgezegd, met inachtneming van een opzeggings-termijn van zes maanden.

De organisatie die het initiatief tot herziening of opzegging neemt, moet de redenen ervan aangeven en amendementsvoorstellen indienen. De andere organisaties verbinden er zich toe deze, binnen een maand na ontvangst, in de Nationale Arbeidsraad te bespreken.

HOOFDSTUK IV. — *Slotbepalingen*

Art. 5. De collectieve arbeidsovereenkomst nr. 33 van 28 februari 1978 betreffende de waarborg van een gemiddeld minimum maandinkomen voor de minderjarigen die tewerkgesteld zijn aan werkzaamheden of in sectoren die van geen paritair comité afhangen of die afhangen van een paritair comité dat niet is samengesteld, gewijzigd door de collectieve arbeidsovereenkomsten nr. 33 bis van 2 mei 1988 en nr. 33 ter van 19 december 1989, wordt opgeheven op de datum van inwerkingtreding van deze overeenkomst.

Gezien om te worden gevoegd bij het koninklijk besluit van 17 december 1991.

De Minister van Tewerkstelling en Arbeid,
L. VAN DEN BRANDE

§ 2. Les taux de dégressivité énumérés au § 1er de la présente disposition doivent être calculés, chaque fois, à partir du revenu minimum mensuel moyen garanti fixé par la convention collective de travail n° 43 du 2 mai 1988 susmentionnée. Les articles 5 à 7 de la convention n° 43 sont d'application à la présente convention.

CHAPITRE III. — *Durée, révision et dénonciation*

Art. 4. La présente convention est conclue pour une durée indéterminée et entre en vigueur le 1er janvier 1992.

Elle pourra être revue ou dénoncée à la demande de la partie signataire la plus diligente, moyennant un préavis de six mois.

L'organisation qui prend l'initiative de la révision ou de la dénonciation doit en indiquer les motifs et déposer des propositions d'amendement que les autres organisations s'engagent à discuter au sein du Conseil national du Travail, dans le délai d'un mois de leur réception.

CHAPITRE IV. — *Dispositions finales*

Art. 5. Est abrogée à la date d'entrée en vigueur de la présente convention, la convention collective de travail n° 33 du 28 février 1978 relative à la garantie d'un revenu minimum mensuel moyen aux mineurs d'âge occupés à des activités ou dans les secteurs ne dépendant pas d'une commission paritaire ou dépendant d'une commission paritaire non constituée, telle que modifiée par les conventions collectives de travail n° 33 bis du 2 mai 1988 et n° 33 ter du 19 décembre 1989.

Vu pour être annexé à l'arrêté royal du 17 décembre 1991.

Le Ministre de l'Emploi et du Travail,
L. VAN DEN BRANDE

ANDERE BESLUITEN — AUTRES ARRÊTÉS

MINISTERIE VAN ECONOMISCHE ZAKEN EN MINISTERIE VAN TEWERKSTELLING EN ARBEID

15 NOVEMBER 1991

Koninklijk besluit. — Nationale Arbeidstentoonstellingen
Directiecomité. — Benoemingen

BOUDEWIJN, Koning der Belgen,

Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

Gelet op het Besluit van de Regent van 2 april 1948, houdende oprichting van het Directiecomité bij het Commissariaat-generaal der Regering bij de Nationale Arbeidstentoonstellingen;

Gezien de vacature van een functie van Ondervoorzitter en de vacature van Secretaris-generaal ingevolge het overlijden van de heer Albert Verschueren;

Overwegende, dat in hun vervanging dient voorzien te worden;

Op de voordracht van Onze Minister van Tewerkstelling en Arbeid en van Onze Minister van Economische Zaken en het Plan,

Hebben Wij besloten en besluiten Wij :

Artikel 1. De heer Wilfried Beirnaert, Directeur-generaal van het VBO en de heer André Cordy, gewezen Adviseur van het VBO voor de Arbeidsveiligheid, worden respectievelijk benoemd tot Ondervoorzitter en Secretaris-generaal van het Directiecomité bij het Commissariaat-generaal der Regering bij de Nationale Arbeidstentoonstellingen.

Art. 2. Dit besluit treedt in werking op 15 november 1991.

MINISTÈRE DES AFFAIRES ÉCONOMIQUES ET MINISTÈRE DE L'EMPLOI ET DU TRAVAIL

15 NOVEMBRE 1991

Arrêté royal. — Expositions nationales du Travail
Comité directeur. — Nominations

BAUDOUIN, Roi des Belges,

A tous, présents et à venir, Salut.

Vu l'Arrêté du Régent du 2 avril 1948, instituant le Comité directeur près le Commissariat général du Gouvernement aux Expositions nationales du Travail;

Vu la vacance d'une fonction de Vice-Président et d'une vacature de Secrétaire-général, suite au décès de M. Albert Verschueren;

Considérant qu'il y a lieu de pourvoir à leurs remplacement;

Sur la proposition de Notre Ministre de l'Emploi et du Travail et de Notre Ministre des Affaires Economiques et du Plan,

Nous avons arrêté et arrêtons :

Article 1er. M. Wilfried Beirnaert, Directeur général de la FEB et M. André Cordy, Conseiller honoraire de la FEB pour la Sécurité du Travail, sont nommés respectivement Vice-Président et Secrétaire général du Comité directeur près le Commissariat général du Gouvernement aux Expositions nationales du Travail.

Art. 2. Le présent arrêté entre en vigueur le 15 novembre 1991.